

Anglická hláskovací abeceda a výslovnost

slovo

výslovnost

slovo

výslovnost

A

Alfa

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

alfa

N

November

november

B

Bravo

brávo

O

Oskar

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

oskar

C

Charlie

čarlí

P

Papa

papa

D

Delta

delta

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

Q

Quebec

kvébek

E

Echo

eko

R

Romeo

romeo

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

F

Foxtrot/Fox

foxtrot/fox

S

Sierra

sijera

G

Golf

golf

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

T

Tango

tengo

H

Hotel

hotel

U

Uniform

uniform

I

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

India

india

V

Victor

viktr

J

Juliet

džulijet

W

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

Whiskey

vysky

K

Kilo

kilo

X

X-ray

iks rej

L

Lima

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

lima

Y

Yankee

jenki

M

Mike

majk

Z

Zulu

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

zulu

Číslice 0 a výslovnost

česky / anglicky

výslovnost

0

nula / zero

zirou

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

1

jedna / one

van

2

dva / two

tú

3

tři / three

trý

4

Hlaskovaci abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)

Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

čtyry / four

fór

5

pět / five

fájv

6

šest / six

siks

7

sedum / seven

sevn

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

8

osum / eight

ejt

9

devět / niner

nájnr

desetinná čárka

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

čárka / decimal

desiml

sto

sto / hundred

handrid

tisíc

tisíc / thousand

tauznd

Čtení čísel

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

Všechna čísla kromě čísel uvedených v odstavci "Vyjímky" se při vysílání vyslovují odděleně, po číslicích. Platí to zejména o následujících

Typ čísla

číslo

Správné čtení

Volací znak

DLH333

Lufthansa trý, trý, trý

Lufthansa tři, tři, tři

Letová hladina

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

FL100

flajt level van, zirou, zirou

Kurz

200

heding tú, zirou, zirou

kurz dva, nula, nula

Směr a rychlost větru

100/10

wind van, zirou, zirou degrees at van, zirou nots

vítr jedna nula nula stupňů o síle jedna nula uzlů

Kód odpovídaje

SQ7000

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

skvok sevn, zirou, zirou, zirou
skvok sedum, nula, nula, nula

Vzletové a přistávací dráhy

RWY24

ranvej tú, fór
dráha dva, čtyry

Nastavení výškoměru

Q1000

kjú en ejdž van, zirou, zirou, zirou
kvé en há jedna, nula, nula, nula

Výjimky:

- výška nad hladinou moře
- výška a oblačnost
- dohlednost

- dráhová dohlednost

Srozumitelnost vysílání

Kódová slova označující srozumitelnost vysílání

Česky

anglicky

nečitelné

unreadable

chvílemi čitelné

readable now and then

čitelné s obtížemi

readable with difficulty

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

čitelné

readable

dokonale čitelné

perfectly readable

Standardní výrazy

Tabulka slov, které mají standardizované významy. Pokud je vysílána zpráva určitého významu,

musí být použito slovo/fráze odpovídající tomuto významu

fráze

význam

Hlaskovaci abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)

Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

Česky

anglicky

Ano

affirm

ano

čekejte

stanby

čekejte zavolám vás

jak slyšíte

how do you read

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

mezera

break

vyznačení oddělení dvou částí zprávy pro jedno letadlo

mezera mezera

break break

vyzačení oddělení zpráv vysílaných pro různá letadla

mluvte pomaleji

speak slower

snižte rychlost vaši řeči

Hlaskovaci abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

monitorujte

monitor

pslouchajte na kmitočtu

negativ

negativ

ne/není potvrzeno/není správně

nejsem schopen

unable

nemohu splnit žádost/instrukci/povolení

opakuji

I say again

Hlaskovaci abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

opakuji pro objasnění nebo zdůraznění

opakujte

say again

opakujte vše/část vašeho vysílání

opakujte zprávu

read back

opakujte zpět vše/určitou část této zprávy přesně tak, jak byla přijata

oprava

correction

v této zprávě byla chyba, správně znění je...

ověřte

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

verify

ověřte a odsouhlaste dle odesílatele

oznamte

report

předejte mi následující informaci

potvrďte

acknowledge

potvrďte, že jste zprávu přijal a rozuměl ji

potvrzují/potvrďte

confirm

požadují ověření povolení/instrukce/opatření/informace

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

povoleno

cleared

oprávněn pokračovat za určitých podmínek

provedu

wilco

rozumím vaši zprávě a budu podle ní postupovat

přejděte

contact

navazte radiové spojení s...

rozumím

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

roger

přijal jsem vše z vašeho posledního vysílání

schváleno

approved

povolení pro požadovaný úkon je schváleno

slova dvakrát

words twice

a) spojení obtížné, vysílejte každé slovo nebo skupinu slov dvakrát, b) kvůli obtížnosti spojení vysílám

správně

correct

správně/ě, přesně/ě

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

udržujte

maintain

pokračujte v souladu s danými podmínkami

vysílejte

go ahead

pokračujte ve vysílání

zkontrolujte

check

prověřte systém nebo postup

znovu povoleno

recleared

Hlaskovací abeceda a fráze

CZ-FOC (Ladislav Seidl)
Čtvrtek, 11 Srpen 2011 09:33

vaše předcházející povolení bylo změněno a toto nové povolení nahrazuje vaše předcházející povolení

zrušte

cancel

anulujte předcházející vyslané povolení

žádám

request

rád bych věděl/žádám obdržet